

An die ferne Geliebte

von L. van Beethoven

Erschienen 1849

I Andante espressivo

Auf dem Hü - gelsitzich spä - hend in das blau - e Ne - bel - land, nach den fer - nen Trif - ten

24. *p*

The piano introduction for the first system is in 3/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The system ends with a fermata over the final chord.

se - hend, wo ich dich, Ge - lieb - te, fand. Weit, bin ich von dir ge -

cantando
espressivo dim. *p*

The second system contains the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'se - hend, wo ich dich, Ge - lieb - te, fand.' and continues with 'Weit, bin ich von dir ge -'. The piano accompaniment provides harmonic support, with dynamics ranging from piano (*p*) to *espressivo dim.* and *cantando*.

schie - den, tren - nend lie - gen Berg und Tal zwi - schen uns und un - serm Frie - den, un - serm

cresc.

The piano accompaniment for the third system continues the harmonic support, marked with a *cresc.* (crescendo) dynamic. The texture is dense with chords and moving lines in both hands.

Glück und uns - rer Qual.

Ach, den Blick kannst du nicht

dim. *dolce*

The fourth system features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'Glück und uns - rer Qual.' and 'Ach, den Blick kannst du nicht'. The piano accompaniment is marked with *dim.* and *dolce* dynamics.

se - hen, der zu dir so glü - - hend eilt, und die Seuf - zer, sie ver -

cresc. *p*

The piano accompaniment for the fifth system continues with a *cresc.* dynamic, leading to a *p* dynamic at the end of the system. The piece concludes with a final chord.

we - hen in dem Rau - me, der uns teilt.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment and vocal lines with lyrics "we - hen in dem Rau - me, der uns teilt." The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *dim.*

Will denn nichts mehr zu dir drin - gen, nichts der Lie - be Bo - te sein? Sin - gen
sostenuto, il canto ben marc.

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment and vocal lines with lyrics "Will denn nichts mehr zu dir drin - gen, nichts der Lie - be Bo - te sein? Sin - gen". The score includes dynamic markings like *ten.* and *p*.

will ich, Lie - der sin - gen, die dir kla - gen mei - ne Pein.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment and vocal lines with lyrics "will ich, Lie - der sin - gen, die dir kla - gen mei - ne Pein." The score includes dynamic markings like *cresc.* and *p*.

Denn vor Lie - - des - klang ent - wei - chet je - der Raum und je - de

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment and vocal lines with lyrics "Denn vor Lie - - des - klang ent - wei - chet je - der Raum und je - de". The score includes the instruction *l'accompagnamento leggiero*.

Zeit, und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend Herz ge -
stringendo

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment and vocal lines with lyrics "Zeit, und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend Herz ge -". The score includes dynamic markings like *cresc.* and *rinforzando*.

Allegro
weht.

Musical score for the sixth system, featuring piano accompaniment and vocal lines with lyrics "Allegro weht." The score includes dynamic markings like *f*, *rfz*, and *dim.*

Poco Allegretto

Wo die Ber - ge so blau aus dem
8^{va} ad lib.

pp una corda 8^{va} ad lib.

ne - bli - gen Grau schau - en her - ein,

wo die Son - ne ver -
8^{va} ad lib.

pp 8^{va} ad lib.

glüht, wo die Wol - ke um - zieht, möch - te ich sein!

8^{va} ad lib.

pp 8^{va} ad lib.

Dort im ru - hi - gen Tal schwei - gen
tranquillo assai

p dim. pp pp sempre

Schmer - zen und Qual. Wo im Ge - stein still die Pri - mel dort sinnt, weht so

lei - se der Wind, möch - te ich sein,

möch - te ich sein!

pp

Allegro assai

Hin zum sin - ni - gen Wald drängt mich Lie - bes - ge -

stringendo
cresc. tre corde

♩ * ♩ *

walt, in - ne - re Pein, in - ne - re Pein. Ach, mich zög's nicht von

Poco Adagio
Tempo I
mfz
cresc.

♩ * ♩ *

hier, könnt ich, Trau - te, bei dir e - wi - glich sein, e - wi - glich

Poco Adagio
cresc. - f

♩ * ♩ *

III

Allegro assai

sein!

leggiero, non legato
p sfz dim. - pp

♩ * ♩ *

Leich - te Seg - ler in den Hö - hen,

un poco marcato la melodia

l'accompagnamento sempre p
staccato sempre

♩ * ♩ *

und die Bäch - lein klein und schmal, könnt mein Lieb - chen

♩ * ♩ *

ihr er - spä - hen, grüßt sie mir viel tau - send - mal.

Seht ihr Wol - ken

sie dann ge - hen sin - nend in dem stil - len Tal,

laßt mein Bild vor ihr ent - ste - hen in dem luft - gen Him - mels-saal.

Was sie an den Bü - schen ste - hen,

die nunherbst-lich falb und kahl, klagt ihr, wie mir ist ge - sche - hen, klagt ihr, Vög - lein, *ritard.*

mei - ne Qual! *a tempo* *poco ritard.* *a tempo* Stil - le We - ste,

pp stacc.

bringt im We - hen hin zu mei - ner Her - zens - wahl mei - ne Seuf - zer,

die ver - ge - hen wie der Son - ne letz - ter Strahl. *riten.* *a tempo* *ritard.*

dim. *pp* *p* *pp*

a tempo Flüst'r ihr zu mein Lie - bes - fle - hen,

p *pp*

laß sie, Bäch - lein klein und schmal, treu in dei - nen

cresc.

Wo - gen se - hen mei - ne Trä - nen oh - ne Zahl, oh - ne Zahl!

ritard. *a tempo* *p* *f* *f*

IV

Allegro non tanto, con grazia e sentimento

Die - se Wol - ken in den Hö - hen, die - ser

p *m. d.*

Vög - lein munt - rer Zug wer - den dich, o Hul - din, se - hen.

cresc. *cresc.*

Nehmt mich mit im leich - ten Flug!

f *p* *f* *p*

Die - se We - ste wer - den spie - len scher - zend dir um Wang und

Brust, in den seid - nen Lo - cken wüh - len.

Teilt ich

sempre p *cresc.* *f* *p*

mit euch die - se Lust!

Hin zu

f *p* *semplice*

⊗ *

dir von je - nen Hü - geln em - sig die - ses Bäch - lein eilt.

Wird ihr

cresc.

Bild sich in dir spie - geln,

fließ

zu - rück dann un - ver -

cresc. *f* *p*

weilt!

sempre più Allegro

f *p* *cresc.*

V
Vivace

tr Poco Adagio *tr*

f *sf* *p* *sf* *p*

⊗ * ⊗ * ⊗ * ⊗ *

a tempo
tr tr tr tr

Es keh - ret der Mai-en, es blü - het die Au. Die Lüf-te, sie we - hen so
Sie bringt sich geschäf-tig von Kreuz und von Ouer manch wei-cheres Stück zu dem

pdolce

mil - de, so lau, ge - schwät-zig die Bä - che nun rin - - - nen. Die
Braubett hie-her, manch wär - mendes Stück für die Klei - - - nen. Nun

Schwal-be die keh-ret zum wirt - li-chen Dach, sie baut sich so em - sig ihr bräut-lich Ge-mach, die
woh-nen die Gat-ten bei - sam-men so treu, was Win - ter ge-schie-den, ver - band nun der Mai, was

Lie-be soll woh-nen da drin - - - nen, die Lie-be soll woh-nen da drin - - - nen.
lie - bet, das weiß er zu ei - - - nen, was lie-bet, das weiß er zu ei - - - nen.

cresc. *cresc.*

Es keh - ret der Mai - en, es

cresc. *p dolce*

blü - - het die Au. Die Lüf - - te, sie we - - hen so mil - - de, so lau. Nur

ich kann nicht zie - - hen von hin - - - nen. Wenn

rit. *a tempo*

espress. *p*

al - - les, was lie - - bet, der Früh - ling ver-eint, nur un - - se - - rer Lie - be kein

sf

Früh - ling erscheint, und Trä - nen sind all ihr Ge - win - - - nen, und Trä - nen sind all ihr Ge -

p

win - - - nen, **Adagio** ja all ihr Ge - win - - - nen.

pp

VI

Andante con moto, cantabile

p
legato

Nimm sie hin denn, die - - se Lie - der, die ich dir, Ge - - lieb - - te, sang,
sempre legato

cantando

sin - ge sie dann a - - - bends wie - der zu der Lau - te sü - - ßem Klang.

Wenn das Dämm - rungs - rot dann zie - het nach dem stil - len blau - en
riten.

See, und sein letz - ter Strahl ver - glü - - het hin - ter

ppp
una corda

6

je - - ner Ber - - ges - - höh,

Molto Adagio
und du singst,

*

Tempo I

und du singst, was ich ge - sun - gen, was mir aus der vol - len Brust

espressivo

*

oh - ne Kunst - ge - präng er - klun - gen, nur der Sehn - sucht sich be - wußt,

*

nur, nur der Sehn - sucht sich be - wußt:

Andante espressivo

cresc. -

p

*

dann vor die - - - sen Lie - - - dern wei - - chet, was ge - - schie - den uns so

l'accompagnamento leggiero

weit, und ein lie - - - bend Herz er - rei - - chet, was ein lie - bend Herz ge -

string.
cresc.
rinforz.

Allegro molto e con brio

weicht,

und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein

f
p

lie - - - bend, ein lie - - - bend, ein lie - - - bend Herz ge - weicht! Dann,

cresc..
p

dann vor die - - - sen Lie - - - dern wei - chet,

cresc.
f

was ge - - - schie - - - den uns so weit,

p *mf* *p* *cresc.* *p*

und ein lie - - bend Herz er - rei - chet, was ein

p *cresc.*

lie - - - bend Herz, ein lie - - - bend Herz ge - weiht, was, was ein lie - - - bend,

p *f* *ff*

lie - - - bend Herz ge - weiht!

sf *sf*

dim. *p* *dim.* *pp* *cresc.* *f* *sf*